

# 読み上げマニュアル

《用具の準備》:本射開始 20 分前

射場長 「I call the shooters to the line.」

《準備及び試射時間》:本射開始 14 分 30 秒前

射場長 「Eight minutes preparation and sighting time start!」

「30 seconds.」

「Stop unload,射手は射座の後方に移動し、観客席の方を向いてください。」

《ファイナリストの紹介》:本射開始 6 分 30 秒前

射手全員が後ろ向き終わったら、

読み上げ

ファイナリストの紹介を行います。

1 位 ○○○○選手 所属 ○○大学 素点 ○○○点

2 位 ○○○○選手 所属 ○○大学 素点 ○○○点

⋮

8 位 ○○○○選手 所属 ○○大学 素点 ○○○点

射場長 「Take your positions.」

《最終準備》:本射開始 2 分 30 秒前

射場長 「Two minutes final preparation and sighting time start.」

「30 seconds.」

「Stop, back targets.」

《本射開始》

射場長 「For the first (next) competition shot load……」

「Attention …… 3-2-1 …… Start!」

⋮

「Stop change targets.」

採点が終わった標的を受け取り、1 射座の点数から英語で読み上げていく。これを 9 発目まで繰り返す。10 発目は読み上げなくてよい。

読み上げ 「NOW THE RESULTS, Target NO, (1-10)」

「SHOOTERS (ファイナリストの名前) ○○,○」

「SHOOTERS (ファイナリストの名前) ○○,○」

⋮

「SHOOTERS (ファイナリストの名前) ○○,○」

《本射完了》

射場長 「Stop unload. 競射の可能性があるので射手はその場から動かないでください。」

「There are no ties. Results are final.」

読み上げ 「結果発表を行います。優勝は(名前)選手、(所属)、得点(総得点)点。2 位は(名前)選手、(所属)、得点(総得点)点。3 位は(名前)選手、(所属)、得点(総得点)点。お疲れ様でした。」